

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Курганский государственный университет»  
(КГУ)

Кафедра «Русская и зарубежная филология»



УТВЕРЖДАЮ:  
Первый проректор  
/С.Н. Щербич /  
«23 февраля» 2020 г.

Рабочая программа спецсеминара

## **АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВИСТИКИ И ЛИНГВОДИДАКТИКИ**

образовательной программы высшего образования –  
программы бакалавриата  
**45.03.02 – Лингвистика**

Направленность (Профиль):  
**Теория и методика преподавания иностранных языков и культур**

Формы обучения: **очная, очно-заочная**

Курган 2020

Рабочая программа спецсеминара "Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики" составлена в соответствии с учебными планами по программе бакалавриата 45.03.02 Лингвистика (Теория и методика преподавания иностранных языков и культур), утвержденными:

- для очной формы обучения 13.03.2020
- для очно-заочной формы обучения 13.03.2020

Рабочая программа спецсеминара одобрена на заседании кафедры «Русская и зарубежная филология» « 20 » 03 2020 года, протокол № 6.

Рабочую программу составил(и):

Ст. преподаватель

Т.Ю. Зорина

Доцент, канд.пед.наук

О.А. Казенас

Согласовано:

Заведующий кафедрой  
«Русская и зарубежная филология»,  
канд. филол. наук, доцент

И.М. Жукова

Специалист по учебно-методической работе

И.В. Тарасова

Начальник управления образовательной деятельности

С.Н. Синицын

## 1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Всего: 3 зачетных единицы трудоемкости (108 академических часа)

### Очная форма обучения

Вид учебной работы	На всю дисциплину	Семестр
		8
<b>Аудиторные занятия (контактная работа с преподавателем), всего часов в том числе:</b>	<b>24</b>	<b>24</b>
Лекционные занятия	16	16
Практические занятия	8	8
<b>Самостоятельная работа, всего часов в том числе:</b>	<b>84</b>	<b>84</b>
Подготовка к зачету	18	18
Другие виды самостоятельной работы	66	66
<b>Вид промежуточной аттестации</b>	<b>зачет</b>	<b>зачет</b>
<b>Общая трудоемкость дисциплины и трудоемкость по семестрам, часов</b>	<b>108</b>	<b>108</b>

### Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	На всю дисциплину	Семестр
		8
<b>Аудиторные занятия (контактная работа с преподавателем), всего часов в том числе:</b>	<b>16</b>	<b>16</b>
Лекционные занятия	-	-
Практические занятия	16	16
<b>Самостоятельная работа, всего часов в том числе:</b>	<b>92</b>	<b>92</b>
Подготовка к зачету	18	18
Другие виды самостоятельной работы	74	74
<b>Вид промежуточной аттестации</b>	<b>зачет</b>	<b>зачет</b>
<b>Общая трудоемкость дисциплины и трудоемкость по семестрам, часов</b>	<b>108</b>	<b>108</b>



## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Спецсеминар "Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики" относится к блоку дисциплин (модуля) вариативной части (Б1); *дисциплина по выбору.*

Спецсеминар "Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики" базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных студентами при изучении таких дисциплин, как «Практический курс основного иностранного языка», «Практическая грамматика», «История мировой (зарубежной) литературы», «Методика преподавания иностранных языков и культур».

*Краткое содержание дисциплины:* Современная лингводидактика. Связь лингводидактики и лингвистики. Педагогические технологии преподавания иностранных языков. Построение педагогической технологии: базисная и варьируемая части. Содержание педагогических технологий: коммуникативного обучения, схемных и знаковых моделей, коллективной системы обучения, проблемного обучения, проектного обучения, программированного обучения. Системно-деятельностный подход. Компетентностный подход. Языковой портфель как технология обучения. Компьютерная лингводидактика.

Знания, умения и навыки, полученные при освоении спецсеминара "Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики" являются необходимыми для получения дополнительной углубленной информации по специальности, для подготовки рефератов, курсовых и дипломных работ, для совершенствования навыков работы с поисковыми системами и ресурсами интернета, для ведения преподавательской деятельности по дисциплине «Иностранный язык» в учебных заведениях различного уровня, для аргументации своей позиции и понимания других различных точек зрения.

## 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

Целью изучения спецсеминара развитие у бакалавров общекультурных и профессиональных компетенций в рамках формирования научно-методической базы как основы будущей профессионально-педагогической деятельности.

Задачами освоения спецсеминара являются:

- формирование профессионально-методических навыков и умений;
- развитие методического мышления;
- развитие навыков самостоятельной работы с учебной и научной литературой;
- ознакомление с основными технологиями обучения иностранным языкам как средству межкультурного общения, формирование умения эффективного и творческого их применения на практике.

Изучение спецсеминара "Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики" направлено на формирование следующих компетенций:

- владением средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК2)
- способностью использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК4)
- способностью эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК6)



В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

Знать: современные методики и технологии обучения иностранному языку, в том числе и информационные (ПК6); актуальные проблемы обучения ИЯ (ПК4); основные методические категории и закономерности их функционирования в учебно-воспитательном процессе (ПК2, б); системно-деятельностный и компетентностный подходы к обучению иностранным языкам в системе школьного (ПК4).

Уметь: применять современные методики и технологии обучения в ходе планирования и проведения как моделируемого, так и реального урока иностранного языка (ПК4); самостоятельно разрабатывать и применять методы, приемы и технологии обучения иностранному языку; анализировать эффективность применения методик и технологий обучения иностранному языку (ПК6); применять современные методики и технологии обучения иностранному языку, в том числе и информационные (ПК2)

Владеть: навыками технологической деятельности (ПК4); навыками применения различных технологий обучения иностранному языку (ПК6); навыками определения эффективности применения используемых методик и технологий обучения иностранному языку (ПК2).

#### 4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

##### 4.1. Учебно-тематический план

##### Очная форма обучения

Рубеж	Номер раздела, темы	Наименование раздела, темы	Количество часов контактной работы с преподавателем		
			Лекции	Практич. занятия	Лабораторные работы
<i>Семестр 8</i>					
Рубеж 1	1	Понятие лингводидактики. Связь лингводидактики и лингвистики.	2	-	
	2	Педагогические технологии преподавания иностранных языков	6	2	
		Рубежный контроль 1	-	2	
Рубеж 2	3	Компьютерная лингводидактика	8	2	
		Рубежный контроль 2	-	2	
		<i>Всего за семестр</i>	<i>16</i>	<i>8</i>	
<b>Итого:</b>			<b>16</b>	<b>8</b>	

### Очно-заочная форма обучения

Рубеж	Номер раздела, темы	Наименование раздела, темы	Количество часов контактной работы с преподавателем		
			Лекции	Практич. занятия	Лабораторные работы
<i>Семестр 8</i>					
Рубеж 1	1	Понятие лингводидактики. Связь лингводидактики и лингвистики. Педагогические технологии преподавания иностранных языков.	-	6	
		Рубежный контроль 1	-	2	
Рубеж 2	2	Компьютерная лингводидактика	-	6	
		Рубежный контроль 2	-	2	
		<i>Всего за семестр</i>	-	<i>16</i>	
<b>Итого:</b>			-	<b>16</b>	

#### 4.1. Содержание лекционных занятий Очная форма обучения

Номер раздела, темы	Наименование раздела, темы	Содержание лекционное занятия	Норматив времени, час.
<i>Семестр 8</i>			
1	Понятие лингводидактики. Связь лингводидактики и лингвистики.	Понятие лингводидактики. Связь лингводидактики и лингвистики. Отличие лингводидактики и методики преподавания иностранных языков.	2
	Педагогические технологии преподавания иностранных языков	Значение педагогических технологий в обучении иностранным языкам, их классификации, критерии. Построение педагогической технологии: базисная и варьируемая части. Содержание педагогических технологий: коммуникативного обучения, схемных и знаковых моделей, коллективной системы обучения, проблемного обучения, проектного обучения, программированного обучения. Системно-деятельностный подход. Компетентностный подход. Языковой портфель как технология обучения.	6
2	Компьютерная лингводидактика	Цели и задачи дистанционного обучения. Принципах проектирования дидактических систем открытого дистанционного образования. Технологизации обучения в системе ДО	8
	<i>Всего за 8 семестр</i>		<i>16</i>



	<b>Итого по дисциплине</b>		<b>16</b>
--	----------------------------	--	-----------

#### 4.2. Содержание практических занятий

Номер раздела, темы	Наименование раздела, темы	Содержание практического занятия	Норматив времени, час.	
			ОФО	ОЗФО
<i>Семестр 8</i>				
1	Педагогические технологии преподавания иностранных языков	Значение педагогических технологий в обучении иностранным языкам, их классификации, критерии. Построение педагогической технологии: базисная и варьируемая части. Содержание педагогических технологий: коммуникативного обучения, схемных и знаковых моделей, коллективной системы обучения, проблемного обучения, проектного обучения, программированного обучения. Системно-деятельностный подход. Компетентностный подход. Технология межкультурной коммуникации. Игровые технологии. Проектные технологии. Языковой портфель как технология обучения. Коммуникативная технология Е.И. Пассова.	2	6
	Рубежный контроль 1		2	2
3	Компьютерная лингводидактика	Цели и задачи дистанционного обучения. Принципах проектирования дидактических систем открытого дистанционного образования. Технологизации обучения в системе ДО. Анализ дистанционных онлайн курсов и сервисов. Анализ интернет-ресурсов и сервисов.	2	6
	Рубежный контроль 2		2	2
	<i>Всего за 8 семестр</i>		8	16
	<b>Итого по дисциплине</b>		<b>8</b>	<b>16</b>

#### 5. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Для качественного освоения материала лекционных и практических занятий обучающимся необходимо внимательно фиксировать материал, излагаемый преподавателем во время лекционных занятий, и самостоятельно прорабатывать его при выполнении домашнего задания, которое является обязательным. Каждое практическое занятие предполагает повторение и контроль ранее изученного материала, работу с научной литературой, с учебными пособиями, интернет-источниками.

Самостоятельное изучение тем спецсеминара предусматривает работу с научной литературой.

Самостоятельная работа подразумевает также подготовку к практическим занятиям, рубежным контролям, подготовку к зачету.

Для текущего контроля успеваемости преподавателем используется балльно-рейтинговая система контроля и оценки академической активности. Поэтому рекомендуется

прорабатывать материал спецсеминара при самостоятельной работе, участвовать во всех формах обсуждения и взаимодействия на практических занятиях в целях лучшего освоения материала и получения высокой оценки по результатам освоения спецсеминара.

Рекомендуемая трудоемкость самостоятельной работы представлена в таблице:

### Рекомендуемый режим самостоятельной работы

Наименование вида самостоятельной работы	Рекомендуемая трудоемкость, акад. час.	
	ОФО	ОЗФО
	8	8
<b>Самостоятельное изучение тем дисциплины:</b>	<b>46</b>	<b>38</b>
Составление списка интернет-ресурсов для изучения иностранных языков	6	4
Работа с интернет-ресурсами: функциональные возможности, содержание, соответствие ФГОС общего образования	36	30
Обучение межкультурному общению	4	4
<b>Подготовка к практическим занятиям (2 часа на занятие)</b>	<b>8</b>	<b>28</b>
<b>Подготовка к рубежным контролям (по 2 часа на контроль)</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
<b>Подготовка к зачету</b>	<b>18</b>	<b>18</b>
<b>Всего:</b>	<b>84</b>	<b>92</b>

## 6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### 6.1. Перечень оценочных средств

1. Балльно-рейтинговая система контроля и оценки академической активности студентов в КГУ.
2. Примерные задания к рубежным контролям.
3. Примерные вопросы к зачету.

### 6.2. Система балльно-рейтинговой оценки работы студентов по дисциплине

Очная форма обучения

№	Наименование	Содержание					
<b>Очная форма обучения</b>							
1	Распределение баллов за семестры по видам учебной работы, сроки сдачи учебной работы (доводятся до сведения студентов на первом учебном занятии)	<b>Распределение баллов, 8 семестр</b>					
		Вид учебной работы:	<i>Посещение лекционных и практических занятий</i>	<i>Работа на практических занятиях</i>	<i>Отчет о выполнении самостоятельной работы</i>	<i>Рубежный контроль</i>	<i>Зачет</i>
		Балльная оценка:	До 24	До 30	До 6	До 10	До 30
	Примечания:	По 1 баллу за каждое занятие (16 лекций+8 практических)	По 5 балла за каждое подготовленное домашнее задание (к 6 занятиям)		По 5 баллов за каждый рубежный контроль (2 контроля)		



		<b>Очно-заочная форма обучения</b>					
		Распределение баллов, 8 семестр					
		Вид учебной работы:	Посещение практических занятий	Работа на практических занятиях	Отчет о выполнении самостоятельной работы	Рубежный контроль	Зачет
		Балльная оценка:	До 16	До 28	До 6	До 20	До 30
		Примечания:	По 1 баллу за каждое занятие (16 занятий)	По 2 балла за каждое подготовленное домашнее задание (к 14 занятиям)		По 10 баллов за каждый рубежный контроль (2 контроля)	
2	Критерий пересчета баллов в традиционную оценку по итогам работы в семестре и зачета (экзамена)	Менее 61 балла – незачтено; 61 и более баллов -зачтено					
3	Критерии допуска к промежуточной аттестации, возможности получения автоматического зачета (экзаменационной оценки) по дисциплине, возможность получения бонусных баллов	<p>Для допуска к промежуточной аттестации (зачету) студент должен набрать по итогам текущего и рубежного контроля не менее 50 баллов и должен выполнить все домашние и практические задания.</p> <p>Для получения зачета «автоматически» обучающемуся необходимо набрать минимальное количество баллов, равное 61. По согласованию с преподавателем студенту, набравшему менее 61 балла, могут быть добавлены дополнительные (бонусные) баллы за активную, систематическую работу на занятиях, за участие в учебных и внеучебных мероприятиях кафедры, за качественную подготовку к практическим занятиям, и выставлена зачет «автоматически».</p>					
4	Формы и виды учебной работы для неуспевающих (восстановившихся на курсе обучения) студентов для получения недостающих баллов в конце семестра	<p>В случае если к промежуточной аттестации (зачету) набрана сумма менее 50 баллов, студенту необходимо набрать недостающее количество баллов за счет выполнения дополнительных заданий, до конца последней (зачетной) недели семестра. При этом необходимо проработать материал всех пропущенных лекционных (для очной формы обучения) и практических занятий, выполнить пропущенные рубежные контроли.</p> <p>Формы дополнительных заданий (назначаются преподавателем):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- выполнение и защита отчетов по пропущенным лекционным занятиям (2 – 4 балла) (для очной формы обучения);</li> <li>- выполнение и защита отчетов по пропущенным практическим занятиям (1 - 2 балла);</li> <li>- прохождение рубежного контроля (баллы в зависимости от рубежа);</li> <li>- подготовка реферата (до 3 баллов).</li> </ul> <p>Ликвидация академических задолженностей, возникших из-за разности в учебных планах при переводе или восстановлении, проводится путем выполнения дополнительных заданий, форма и объем которых определяется преподавателем.</p>					



### 6.3. Процедура оценивания результатов освоения дисциплины

Рубежные контроли проводятся в форме письменной работы.

Перед проведением каждого рубежного контроля преподаватель прорабатывает со студентами основной материал соответствующих разделов спецсеминара в краткой форме.

Варианты заданий для рубежных контролей содержать как тестовые задания, так и задания с развернутым ответом, направленные на выявление уровня усвоения теоретического материала и умения применять его на практике, а также на контроль качества овладения материалом, предусмотренного для самостоятельного изучения. На выполнение заданий при рубежном контроле обучающемуся отводится время от 40 мин до 1ч20мин.

Преподаватель оценивает в баллах результаты выполнения письменной работы и заносит в ведомость учета текущей успеваемости.

Зачет проводится в форме собеседования по основным проблемам спецсеминара. Количество баллов по результатам зачета распределяется по 10 баллов за владение теоретическим материалом и 20 баллов за умение его практического применения. Время, отводимое студенту на зачет, составляет 20 мин.

Результаты текущего контроля успеваемости и зачета заносятся преподавателем в экзаменационную ведомость, которая сдается в организационный отдел института в день зачета, а также выставляются в зачетную книжку студента.

### 6.4. Примеры оценочных средств для рубежных контролей и зачета

*Примерные задания для рубежного контроля.*

#### Рубежный контроль 1

1. Дайте определение понятия «лингводидактика».
2. В чем состоит отличие лингводидактики от методики преподавания иностранных языков?
3. В чем проявляется связь лингводидактики и лингвистики?
4. Заполните таблицу

<i>Название технологии</i>	<i>Основное содержание</i>

#### *Примерные вопросы к зачету*

1. Понятия «лингводидактика», «компьютерная лингводидактика».
2. Подкаст и его возможности в обучении иностранным языкам.
3. Веб-квест как способ организации проектной деятельности обучающихся.
4. Блог в работе учителя иностранного языка.
5. Социальные сети и преподавание иностранных языков.
6. Он-лайн сервисы создания тестов и организация тестирования в учебном процессе по иностранным языкам в общеобразовательном учреждении.
7. Использование компьютерных презентаций в учебном процессе по иностранным языкам.
8. Дидактические он-лайн игры в учебном процессе по иностранным языкам.
9. Он-лайн сервисы создания интерактивных дидактических игр.
10. Конструктор интерактивных заданий LearningApps.org.
11. Современные интерактивные технологии как средство решения актуальных задач обучения иностранному языку.
12. Компьютерные технологии в обучении иностранному языку.
13. Здоровьесберегающие технологии на уроках иностранного языка.
14. Специфика проектной технологии на занятиях по ИЯ в школе.



15. Дистанционное обучение ИЯ в школе.

### 6.5. Фонд оценочных средств

Полный банк заданий для текущего, рубежных контролей и промежуточной аттестации по спецсеминару, показатели, критерии, шкалы оценивания компетенций, методические материалы, определяющие процедуры оценивания образовательных результатов, приведены в учебно-методическом комплексе спецсеминара.

## 7. ОСНОВНАЯ И ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ УЧЕБНАЯ ЛИТЕРАТУРА

### 7.1. Основная литература

1. Леонтьева Т.П., Методика преподавания иностранного языка : учеб. пособие / Т.П. Леонтьева, А.Ф. Будько, И.В. Чепик, О.А. Соловьева, А.П. Пониматко, И.А. Горская - Минск : Вышш. шк., 2017. - 239 с. - ISBN 978-985-06-2817-6 - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850628176.html>.
2. Колкова М.К., Современная методика соизучения иностранных языков и культур / Колкова М.К. - СПб.: КАРО, 2011. - 200 с. - ISBN 978-5-9925-0655-6 - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992506556.html>.
3. Гальскова, Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: Учеб. пособие для студентов лингв. ун-тов и фак. Ин. яз. высш. пед. учеб. завед / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – М.: Академия, 2004.

### 7.2. Дополнительная литература

1. Настольная книга преподавателя иностранного языка / Е.А. Маслыко, П.К. Бабинская, А.Ф. Будько и др. – Минск: Высшая школа, 1992. – 445с.
2. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс: пособие для студентов пед. вузов и учителей. - М.: АСТ: Астрель, 2008. - 238с.
3. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам. Теория и практика / Учеб. пособие для преподавателей и студентов. – М.: Филонатис, 2006.
4. Бебина О.И., Использование аудио-, видеоматериалов на уроке английского языка / Бебина О.И. - М. : ФЛИНТА, 2015. - 116 с. - ISBN 978-5-9765-2385-2 - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976523852.html>.

### 7.3. Периодические издания

#### Журналы

1. Иностранные языки в школе.

### 7.4. Методическая литература

1. Обучение межкультурному общению: подходы и технологии / Сост. Р.А.Бутенко. – Курган, 2006.

### 7.5. Интернет-ресурсы

№	Интернет-ресурс	Краткое описание
1.	<a href="http://www.prosv.ru">www.prosv.ru</a>	Сайт издательства «Просвещение»
2.	<a href="http://www.iyazyki.ru">www.iyazyki.ru</a>	Интернет-издание для учителей иностранного языка
3.	<a href="http://www.urok.1sept.ru">www.urok.1sept.ru</a>	Педагогический форум
4.	<a href="http://www.dioo.ru">www.dioo.ru</a>	Центр современных методик преподавания иностран-

		ных языков
5.	<a href="http://www.itlt.edu.nstu.ru">www.itlt.edu.nstu.ru</a>	Информационные технологии в преподавании иностранных языков
6.	<a href="http://www.onlinetestpad.com">www.onlinetestpad.com</a>	конструктор тестов OnlineTestPad
7.	<a href="http://www.learningApps.org">www.learningApps.org</a> <a href="http://www.wordwall.org">www.wordwall.org</a>	Он-лайн сервис создания интерактивных заданий

## **8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ**

Компьютерные программы по иностранным языкам

## **11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Компьютерный класс, магнитофон, CD-проигрыватель, персональный компьютер.



Аннотация к рабочей программе спецсеминара  
**«Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики»**

образовательной программы высшего образования –  
программы бакалавриата  
**45.03.02 – Лингвистика**

Направленность (профиль):

**Теория и методика преподавания иностранных языков и культур**

Трудоемкость дисциплины: 3 ЗЕ (108 академических часа)

Семестр: 8 семестр

Форма промежуточной аттестации: зачет

Содержание дисциплины

Современная лингводидактика. Связь лингводидактики и лингвистики. Педагогические технологии преподавания иностранных языков. Построение педагогической технологии: базисная и варьируемая части. Содержание педагогических технологий: коммуникативного обучения, схемных и знаковых моделей, коллективной системы обучения, проблемного обучения, проектного обучения, программированного обучения. Системно-деятельностный подход. Компетентностный подход. Языковой портфель как технология обучения. Компьютерная лингводидактика.